

23



పి.యస్.ఆర్.పిక్చర్స్ వారి

# సుగళ సుందరి కథ

నిర్మాత: పింజల సుబ్బారావు కెమేరా & దర్శకత్వం: H.S. వేణు

As. Murty



పి. ఎస్. ఆర్. పిక్కత్తు

## సు గు ణ సు ం ద రి క ర్

న టీ న టు లు

కాంతారావు	:	దేవిక
రామకృష్ణ	:	విజయలలిత
సత్యనారాయణ	:	ధనశ్రీ
త్యాగరాజు	:	జ్యోతిలక్ష్మి
మిక్కిలినేని	:	మణిమాల
రామచంద్రరావు	:	కల్పన
నాగేష్	:	పుష్పకుమారి
గుంటూరు వెంకటేష్	:	శ్యామల
కాశీనాథ్ తాతా	:	జూ॥ భానుమతి
పృథ్వీ వెంకటేశ్వరరావు	:	వరలక్ష్మి
కొండా శేషగిరిరావు	:	వసుంధర
పెమ్మసాని రామకృష్ణ	:	విజయదుర్గ
బెల్లంకొండ, సుబ్బారావు		
ఆర్. వి. కోటేశ్వరరావు		



# సు గు ణ సు ం ద రి క ద

:- క థా స ం గ్ర హం :-

ఇంద్రసభలో వివాదం రేగింది. మానవ లోకంలో పతివ్రతలే లేరు, ఇక ఉండబోరు అన్నాడు యముడు. ఆ సభలోనే ఉన్న మహారి యముణి మందలిస్తూ కళింగరాజుకు పుట్టి పెరుగుచున్న పాప సుగుణ మహాపతివ్రతా జాతకం కలదని చెప్పాడు. వయసు తిమ్మిరిలో ఉన్న తిలోత్తమ మహారి మాటలకు నవ్వింది. మహారికి ఒళ్ళుమండి తిలోత్తమను భూలోకంలో వేశ్యగా బ్రతకమని శపించాడు. శాపాన్ని ఉపసంహరించమని వేడుకుంది తిలోత్తమ. మృత్యువుకోర సాధించినవాడి పొందు లభిస్తే శాపం తొలుగుతుందని, అందాక వేశ్యగా బ్రతకక తప్పదన్నాడు మహారి.

యక్షిణి ఉపాసకుడైన మాంత్రికుడు, ప్రత్యక్షమైన యక్షిణి దేవతనే కామించాడు. మృత్యువు కోర తెచ్చిస్తే లొంగుతానన్నది యక్షిణి. మంత్ర తంత్రాలు మానవ లోకంలోనేగాని దేవలోకంలో పనిచేయవన్నాడు మాంత్రికుడు.

శివరాత్రి జాగరణ చేసిన స్వర్ణమంజరికి శివుడు కలలో కనిపించి కళింగ రాకుమారి సుగుణను పెండ్లాడబోవువాడే మృత్యువుకోర సాధించగల వీరుడని చెప్పాడు. స్వర్ణమంజరి ఈ విషయం మాంత్రికుడికి తెలిపింది. ఎలాగైనా సాధించాలని ఇద్దరూ కలసి ఒక పథకం వేసుకున్నారు.

రాకుమారి జాతకం ప్రకారం పెండ్లి అయిన సంవత్సరంలోగా భర్తకు మరణ గండం ఉంది. అందుచేత వివాహానికి ఎవరూ ముందుకు రావడంలేదు. స్వయంవరసభలో కాశ్మీర భూపతి కుమారుడు ప్రసూనుడు ఆమెను వరించాడు. కాని మాంత్రికుడు సుముహూర్తానికి రాకుండా ప్రసూనుణ్ణి యుద్ధరంగంలో చిక్కుపడేలా చేస్తాడు. అయినా కత్తికి బాసికంకట్టి వివాహం జరిపిస్తారు. ప్రసూనుడు యుద్ధరంగంనుండి తిరిగి వస్తుండగా స్వర్ణమంజరి పసికట్టి అతనిమీద సమ్మోహన వస్త్రం ప్రయోగించి తన వశం చేసుకుంది. దానితో తన కొరకు వెతుక్కుంటూ వచ్చిన సుగుణను, తలిదండ్రులను గుర్తుపట్టలేని పరిస్థితి వచ్చింది. వేషంలో ఉన్న మాంత్రికుడు ప్రసూనుణ్ణి తాను విడిపించుకొస్తానని అందరిని నమ్మించి పంపేశాడు.



సుగుణ నిరాశతో నదిలోనూకి ఆత్మహత్య చేసుకోబోతుంటే మహారి ఆమెను కాపాడి దేవి ఆలయానికి చేర్చాడు. భర్తను త్వరగా కలుసుకొనవలెనంటే దేవీపూజ చేయమని, దానికి పద్మసరస్సులోని బంగారు కమలం కావాలని చెప్పాడు. చెల్లెలికొరకు ఆ పుష్పం తేవాలని పట్టుదలమీద జయంతుడు బయల్దేరాడు.

ప్రసూనుణ్ణి కవ్వించిన స్వర్ణమంజరి తన గురుదేవుని అనుమతి పొందివస్తేగాని కోరిక తీర్చనంది. మృత్యువుకోర తెస్తేనేగాని స్వర్ణమంజరిని వశంచేయనన్నాడు మాంత్రికుడు. తన మంత్రశక్తితో ప్రసూనుణ్ణి అగ్నిలోకంవరకు పంపించాడు.

నీ వల్లనే నా భక్తురాలకు ఇన్నికష్టాలొచ్చాయని శేవుని మందలించిన పార్వతి, సుగుణకు కాటుకబరిణ సహాయంతో భర్తను కలసిరావడానికి అనుమతించింది. అగ్నిలోకంలో ప్రసూనుడు ప్రమాదంలో చిక్కుకున్నాడు. అప్పటికే అగ్నిలోకంలో చేరిన సుగుణ అగ్నిపుత్రి రూపంలో ప్రసూనుణ్ణి రక్షించి వివాహం చేసుకుంది. అగ్నిపుత్రి ఎవరా అని అంతుపట్టక, అగ్ని తన కూతురినే మాయలాడి అనుకుని భూలోకంలో శిలగా ఉండమని శపించాడు.

కాని సుగుణమాత్రం అగ్నిపుత్రి రూపంలో ప్రసూనుడితో ఒక రాత్రి గడిపి ఎవరికీ తెలియకుండా భూలోకానికి వచ్చేసింది.

మాంత్రికుడి పన్నాగాలనుండి బైటపడి జయతుడు పుష్పం తెచ్చాడా?

మాంత్రికుడు సుగుణ వ్రతం సాగనిస్తాడా?

ప్రసూనుడు మృత్యువుకోర తెస్తాడా?

భర్త పొందువల్ల గర్భవతి అయిన సుగుణ పాతివ్రత్యం శంకించి మామగారు శిరచ్ఛేదన విధిస్తే దానిని ఎవరు తప్పించారు?

ఈ కథంతా నడిపించిన మాంత్రికుడి అసలు భోగట్టా ఏమిటి?

వెండి తెరమీద చూడండి.





## పాటలు

రచన :

1

పాడినవారు :

పి. సుశీల

చిల్లగ భావన్నారాయణ

పల్లవి : ఓ మంగళగౌరీ శివనారీ  
కలలే ఫలియించునా - నా  
కలలే ఫలియించునా

॥ఓ మంగళ॥

చరణం : దీవన లీయవె భువనాలేలే  
హిమగిరి బాలా శుభలీలా  
బ్రతుకున పొంగే ప్రణయము నీవే  
ప్రణవం పలికే భావము నీవే

॥ఓ మంగళ॥

చరణం : నాధునిలోనా సగమైనావూ  
పతిపదసేవా గుణవతివీ  
జతవిడలేనీ అతివల బాధా  
కనవా జననీ కావగరావో

॥ఓ మంగళ॥

రచన :

2

పాడినవారు :

పి. సుశీల

చిల్లర భావన్నారాయణ

లాహిరీ మోహనా  
లలనా శృంగార పారీణా  
త్రిభువన భరణ రసగుణ రమణ  
కుముద కుసుమ నవ

పారిజాత రసికా

॥లాహిరీ॥

మెరిసే అందాల రంగుల విల్పా  
గగనములో నీవు సారించగా  
భూసతి రువ్వా - పులకల నవ్వా  
విరులై సిరులై వెలిగే నీరాజనం  
వయసూ వీనాడు వాలని రాజా  
వలపుల మేనెల్ల చూపాయెరా

॥లాహిరీ॥

మన్మథ బాణం - మగువల గానం  
మరులూ మనసూ మురిసే నీకోసమే

॥లాహిరీ॥



రచన :

3

పాడినవాడు :

చిల్లర భావన్నారాయణ

బృందం

ఓం నమో ఓం నమో - శివ శివ భవహర

మహాదేవ శంఖో - మహాదేవ శంఖో

మహాశర్వమీ శివరాత్రి

మహా ఫలదమీ శివరాత్రి

తెలిసి యొనర్చిన తెలియజేసిన

పూజలందెదవు ఈనాడూ

వరము లొసంగెద వినామూ

కైలాసవాసా గోత్రీకా

కరుణావిలాసా పతమేశా

ఓం నమో ఓం నమో

రచన :

4

పాడినవాడు :

నారాయణరెడ్డి

మొలకల, పి. శుక్ల

అమె : ఊహల ఉయ్యాల । నాలో  
ఊగెను ఈవేళ ।

అతను : నీ మనసే విరిసే మమమాత

॥ ౧ ॥

అమె : చల్లని చెలికాని సన్నిధిలోన  
వేసవిలోనే వెన్నెలవాస ।

అతను : ఓ నీలవేణీ నీ మోవిపైని

అందాల నవ్వే ఆవెన్నెల

॥ ౨ ॥

కొమ్మలలో లేని కోయిల కూసె

కోరికలేవేదా కొంతెగ చూసె ।

అమె : నీలోన దాగే । నిలువెల్ల పొంగే

అనురాగమేలే ఆ కోయిల

॥ ౩ ॥

కలలేపొందిన రూపము నీవే

వలిపుల గుడిలో దీపము నీవే ।

అతను : నాకళ్ళలోని నవకాంతలన్ని

నీకోసమేలే ప్రియ భామినీ

॥ ౪ ॥



తచన :

5

పాడినవారు :

సి. నారాయణరెడ్డి

ఘంటసాల, పి. సుశీత

ఆమె : అందమంటే నీదేలేరా  
చందమామవు నీవే రారా ।  
పూతకెదిగిన బంగరు వయసే  
కూతవేసీ విలిచెను గదరా ।  
చేయి సాచీ । చిందువేసీ  
చిన్నదానిని దోచుకుపోవేరా

॥అం॥

ఆమె : ఏవో కిన్నెర రాగాలు  
ఏవో వెన్నెల కెరటాలు ।  
నినుగని యుమ్మని మ్రోగెనులే  
నిలువెల్లా చెలరేగెనులే  
ఈ వింత గిలిగింత ఇక సైపలేనులే

॥అం॥

అతను : నీలోపూచిన అందాలు  
నాలో వేసెను బంధాలు ।  
తుంటరి చూపులు కలిసెనులే  
తొలకరి మెరుపులు మెరిసెనులే ।  
బ్రతుకంత నీచెంత జతగూడి వుందులే

॥అం॥

అతను : అందమంటే నీదే నీదే  
ఇందువదనవు నీవే నీవే  
పడుచుదనమే పరుగలువిప్పే  
గడుసు పిల్లవు నీవేలేవే ।  
పొంగి దూకి । చెంగలించీ  
పూతవయసును దోచుకుపోతానే

॥అం॥



రచన :

6

పాడినవారు :

కౌ స రా జు

యల్. ఆర్. ఈశ్వరి

బలే ఖుషీ! బలే మజా! - నీకె-చిక్కాను చిన్నవాడా!

ఓహె-సోగాడా! ఇక - చూస్కో మజాఖా! వెనకాడకా ||బలే||

ముద్దులు కురిపించు మీసం - మోజులు చిలికించు వేషం

నీలోనె ఉంది సొగసు - నీపైనె ఉంది మనసు

రావోయీ - రావోయీ

ఎంతో - ఎంతో హాయి

అనుభవించవోయ్ రాజా!

||బలే||

చిన్నది ఎదురుగానె ఉందిరా - కమ్మని మధువు పక్కనుందిరా

చుక్క కాస్త వేస్కోరా

నీదాన్నిగ చేస్కోరా

ఈరోజు నీదేరా

ఇదుగో, ఇదుగో స్వర్గం - ఇక్కడనే వుందిరా! రాజా! ||బలే||

రచన :

7

పాడినవారు :

సి. నారాయణరెడ్డి

పి. సు శీ ల

అగ్నిపుత్ర :

నారాజు నీవని

నీ రాణి నేనని

ఈరేయి నిన్నే చేరుకున్నాను

ఏనాడో నిన్నే కోరుకున్నాను

||నారాజు||

సుగుణ :

జీవనమే ఒక బృందావనమే

చిగురులు వేసింది నీకోసం!

అగ్నిపుత్ర :

నా అందం నవ కమలం

నీ పరువం రవికిరణం

సుగుణ :

మనబ్రతుకే ఇంక మధుమాసం

తనువునరేగే జ్వాలల మాటున

||నారాజు||

దాచితి అనురాగమాలికలు ।

అగ్నిపుత్ర :

కతిగించే నీచెలిని

కాదనకు కౌగిలిని ।

సుగుణ :

నిలుచును మనబంధం కలకాలం

||నారాజు||



రచన :

8

పాడినవారు :

ఆరుద్ర

యల్. ఆర్. ఈశ్వరి

మూగతలపు రేగుతూంది

మోహాల ముద్దుగుమ్మ ముచ్చటపడితె

ముసి ముసినవ్వుల మోజులు తీర్చాలి

ఓ జవరాలు కోరిన మగవాడే

పదివేల సొగసులు గలవాడు! - మగసిరి చూచి మనసేదోచి

ఈకాంత సరసకు చేరె - ఏకాంత సరసము కోరె

నీకింత బింకము తగునా చలమేటికి

॥ఓ॥

ఓ మనసార వలచిన ప్రియురాలు

తనుచేయు నెన్నో త్యాగాలు - ఏదో తలచె ఎదలో పలచె

చుధురాతి మధురంవేళ

సుధలూరు అధరం కొనరా

కథ మారిపోవునుకదరా! - కొనుకొగిలి-

రచన :

9

పాడినవారు :

సి. నారాయణరెడ్డి

యస్. పి. బాలసుబ్రహ్మణ్యం,  
పి. సుశీల

అతను : చెలీ నీకోరిక గులాబీ మాలిక ।

గుబాళించేనిక అదే నావేడుక ।

ఆమె : ప్రియా నాకోరిక గుబాళించేనిక ।

అదే నీకానుక ఇదే నావేడుక ॥

అతను : నీలగగనాల జాబిలివె

పాలపరువాల సిరిమల్లివె

మిన్నులందించవే । నన్ను అలరించవే

ఎన్నో అనురాగ సుమడోలలూగించవే

। చెలీ॥

ఆమె : నిన్నువిడలేని పదదాసినై

ఎన్నో పుణ్యాల ఫలరాశినై

నిన్నే సేవించనా । నీవై జీవించనా

జీవితానంద తీరాల విహరించనా

॥ చెలీ॥



రచన :

10

పాడినవారు :

చిల్లర భావనారాయణ

యస్. పి. బాలసుబ్రహ్మణ్యం

ఓం నమః శివాయ

జయ జయ మహాదేవ మృత్యుంజయా

జయ దివ్య ఫణిహార మృత్యుంజయా

ఓం నమః శివాయ

కమనీయ శరదిందు కర్పూర గౌరాంగ

గంగా ఉమాసంగ రాగోదయా—

మృత్యుంజయా

ఓం నమః శివాయ

పటహకాహళ శంఖ బణవభేరి వాద్య

లయ యుక్త తాండ వాడంబరా । పురహరా ।

మృత్యుంజయా

ఓం నమః శివాయ

హాలాహలాభీల కీలాపనయధుర్య

ఫాలాగ్ని హుతకామ ప్రమదాధిపా—

మృత్యుంజయా

ఓం నమః శివాయ

ఆదిమార్కండేయ స్తవనీయ శరణీయ

పంచాక్షరీ మహా మంత్రాధిపా—

మృత్యుంజయా

ఓం నమః శివాయ.





— తెక్కి పియన్లు —

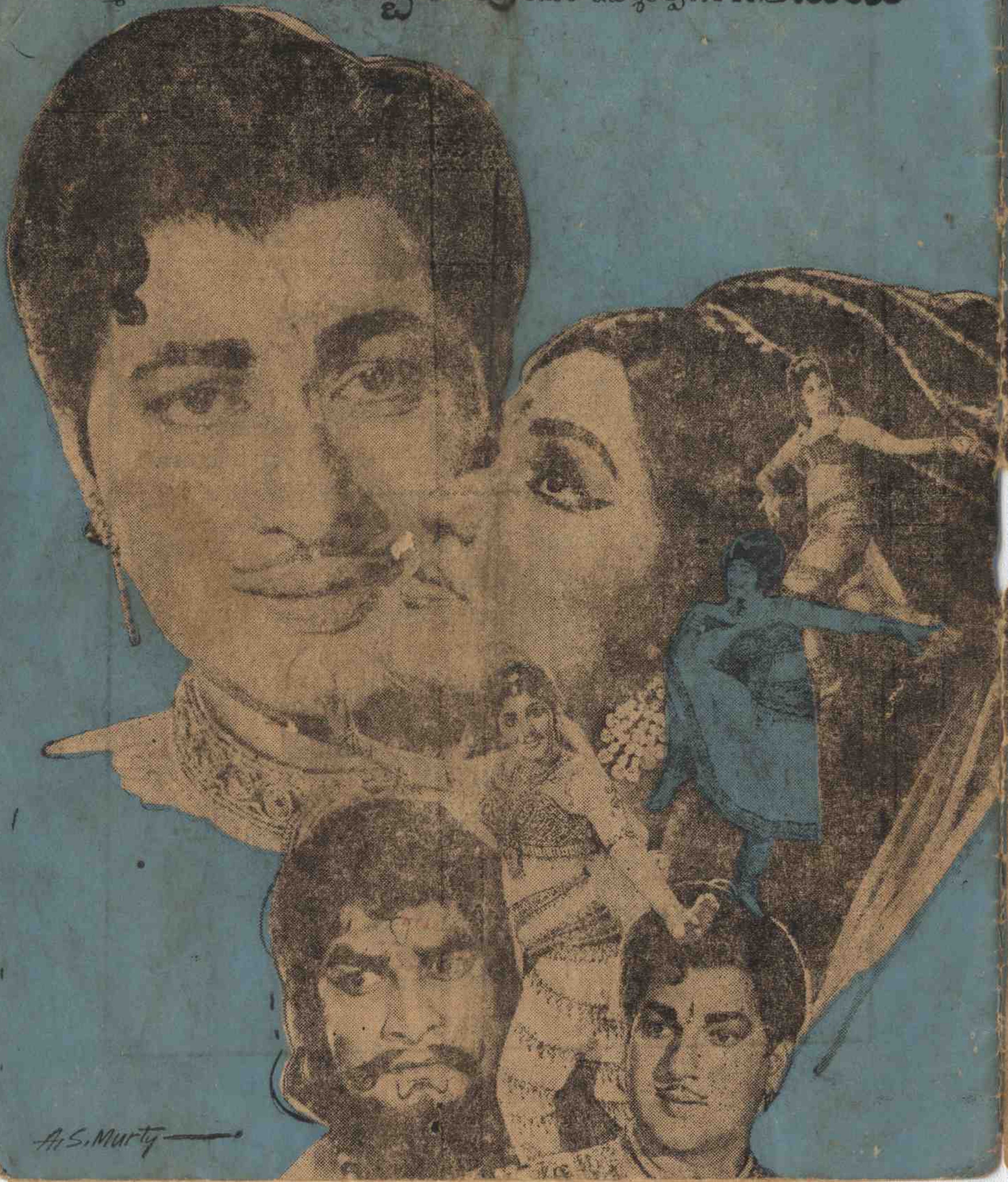
నిర్మాత	:	వింజల సుబ్బారావు
కెమెరా & దర్శకత్వం	:	హెచ్. యస్. వేణు
కథ, మాటలు	:	చిల్లర భావన్నారాయణ
సంగీతం	:	యస్. పి. కోదండరాజు
పాటలు	:	డా. సి. నారాయణరెడ్డి, కొసరాజు, ఆరుద్ర, చిల్లర.
కూర్పు	:	కె. గోవిందసామి
నృత్యం	:	కె. యస్. రెడ్డి
కళ	:	కుదరవల్లి నాగేశ్వరరావు
సహాయకుడు	:	పి. వెంకటేశ్వరరావు
మేకప్	:	సారంబయ్య, వీరరాజు, భద్రయ్య, నారాయణ.
దుస్తులు	:	మోకా రామారావు
అసోసియేట్ దర్శకుడు	:	కె. యస్. రావు
స్టిల్స్	:	త్రీ స్టార్స్
స్టూడియో	:	వాహిని
సాంగ్స్ రికార్డింగ్	}	స్వామినాథన్
రీ-రికార్డింగ్		(విజయ గార్డెన్స్)
ప్రెస్ పబ్లిసిటీ	:	విజయ
పబ్లిసిటీ	:	వెంకటేశ్వరరావు, పి. యస్. మూర్తి
ప్రొడక్షన్	:	
ఎగ్జిక్యూటివ్	:	జి. కృష్ణమూర్తి
ప్రొడక్షన్	:	పి. పి. సుబ్బారావు



ಪಿ.ಯು.ಸಿ.ಆರ್.ಪಿ.ಕ್ಯಾನ್ಸಿವಾರಿ

# ಸಿಗುಣ ಸುಂದರಿ ಕಥೆ

ನಿರ್ದೇಶ: ಪಿಂಜಲಸುಬ್ಬಾರಾವು ಕಥೆ: H.S.ವೇಣು



Art. S. Murthy